

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
26 May 2000
Russian
Original: English

Пятый комитет**Краткий отчет о 58-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 31 марта 2000 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Уэнзли (Австралия)*Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:* г-н Мселле**Содержание**

Пункт 17 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (*продолжение*)

f) Назначение одного члена Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 118 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Реформа системы закупок: определение неотложных потребностей (продолжение)

Доклады Объединенной инспекционной группы (продолжение)

Практика предоставления внешних подрядов в Организации Объединенных Наций (продолжение)

Укрепление механизмов внешнего надзора (продолжение)

Доклады Управления служб внутреннего надзора (продолжение)

Совершенствование методов работы Пятого комитета

Пункт 119 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов (*продолжение*)

Комплексная система управленческой информации (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Пункт 120 повестки дня: Планирование по программам (*продолжение*)

Пункт 121 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (*продолжение*)

Обзор потребностей в ресурсах для Межправительственного мероприятия высокого уровня по финансированию развития и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (продолжение)

Пункт 124 повестки дня: План конференций (*продолжение*)

Пункт 169 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (*продолжение*)

Пункт 173 повестки дня: Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (*продолжение*)

Пункт 175 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (*продолжение*)

Пункт 127 повестки дня: Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (*продолжение*)

Пункт 118 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 164 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)

Безвозмездно предоставляемый персонал (продолжение)

Предлагаемые положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц помимо сотрудников Секретариата и экспертов в командировках (продолжение)

Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности Генерального секретаря (продолжение)

Пункт 164 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)

Пункт 125 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Прочие вопросы

Завершение работы Пятого комитета на первой части возобновленной пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 17 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (продолжение)

f) Назначение одного члена Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций (продолжение)
(A/54/106; A/C.5/54/10/Add.1)

1. **Председатель** привлекает внимание к документам A/54/106 и A/C.5/54/10/Add.1, в которых Генеральный секретарь информировал Генеральную Ассамблею об отставке г-на Кузнецова (Российская Федерация) с должности члена Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций и о выдвижении кандидатуры г-на Вислых (Российская Федерация) для заполнения должности г-на Кузнецова на оставшуюся часть срока полномочий, который истекает 31 декабря 2000 года. Поскольку других кандидатур не выдвинуто, Комитет, насколько она понимает, хотел бы рекомендовать Генеральной Ассамблее назначить г-на Вислых членом Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на срок, начинающийся с даты назначения и заканчивающийся 31 декабря 2000 года.

2. **Г-н Вислых** (Российская Федерация) рекомендуется для назначения в состав Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций.

Пункт 118 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение)

Реформа системы закупок: определение неотложных потребностей (продолжение)
(A/C.5/54/L.43)

Проект резолюции A/C.5/54/L.43

3. **Г-н Кром** (Нидерланды) от имени Председателя вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.43, содержащий определение неотложных потребностей.

4. *Проект резолюции A/C.5/54/L.43 принимается.*
Доклад Объединенной инспекционной группы (продолжение) (A/C.5/54/L.44)

Проект резолюции A/C.5/54/L.44

5. **Г-н Яремчук** (Польша), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.44, выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

6. *Проект резолюции A/C.5/54/L.44 принимается.*

Практика предоставления внешних подрядов в Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/54/L.48)

Проект резолюции A/C.5/54/L.48

7. **Г-н Кром** (Нидерланды), внося на рассмотрение от имени Председателя проект резолюции A/C.5/54/L.48, говорит, что в этом проекте одобряются руководящие принципы в отношении внешнего подряда и в пункте 3 содержится просьба к Генеральному секретарю указать более подробно и с соответствующим обоснованием критерии принятия решений в отношении целесообразности или нецелесообразности использования внешнего подряда для выполнения работ и оказания услуг.

8. *Проект резолюции A/C.5/54/L.48 принимается.*

Укрепление механизмов внешнего надзора (продолжение) (A/C.5/54/L.50)

Проект решения A/C.5/54/L.50

9. **Председатель**, внося на рассмотрение проект решения A/C.5/54/L.50, выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

10. *Проект решения A/C.5/54/L.50 принимается.*

11. **Г-жа Силот Браво** (Куба), выступая с разъяснением позиции, говорит, что ее делегация присоединилась к консенсусу при том понимании, что, хотя Генеральная Ассамблея и должна принять к сведению перечисленные в проекте решения доклады, все относящиеся к этим докладам вопросы еще рассматриваются.

Доклады Управления служб внутреннего надзора (продолжение) (A/C.5/54/L.55)

Проект резолюции A/C.5/54/L.55

12. **Г-н ван де Вельде** (Бельгия), внося от имени Председателя на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.55, говорит, что пункты 3–6

проекта резолюции посвящены ряду вопросов, относящихся к докладам Управления служб внутреннего надзора (УСВН). Он настоятельно призывает принять этот проект резолюции консенсусом.

13. *Проект резолюции A/C.5/54/L.55 принимается.*

14. **Г-жа Силот Браво** (Куба), выступая с разъяснением позиции, говорит, что в только что принятом проекте резолюции находят подтверждение положения резолюции 54/244 Генеральной Ассамблеи, касающиеся роли Генеральной Ассамблеи в рассмотрении докладов УСВН. Ее делегация надеется на то, что в будущих докладах УСВН будут учтены содержащиеся в проекте резолюции рекомендации и что в этих докладах будут рассматриваться только те проблемы, которые относятся к сфере полномочий Управления, с тем чтобы Комитет мог сосредоточивать свое внимание на затрагиваемых в докладах вопросах существа.

Совершенствование методов работы Пятого комитета

15. **Председатель** предлагает Пятому комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять решение перенести рассмотрение вопроса о совершенствовании методов работы Пятого комитета на вторую часть ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии.

16. *Предложение принимается.*

Пункт 119 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов (продолжение)

Комплексная система управленческой информации (продолжение)

Проект решения A/C.5/54/L.45

17. **Г-н Яремчук** (Польша), внося на рассмотрение проект решения A/C.5/54/L.45 о Комплексной системе управленческой информации, настоятельно призывает принять его консенсусом.

18. *Проект решения A/C.5/54/L.45 принимается.*

Пункт 120 повестки дня: Планирование по программам (продолжение) (A/C.5/54/L.46 и A/C.5/54/L.47)

Проекты решений A/C.5/54/L.46 и A/C.5/54/L.47

19. **Председатель**, внося на рассмотрение проекты решений A/C.5/54/L.46 и A/C.5/54/L.47, выражает надежду на то, что они будут приняты консенсусом.

20. *Проекты решений A/C.5/54/L.46 и A/C.5/54/L.47 принимаются.*

Пункт 121 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов (продолжение)

Обзор потребностей в ресурсах для межправительственного мероприятия высокого уровня по финансированию развития и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (продолжение) (A/C.5/54/L.49)

Проект резолюции A/C.5/54/L.49

21. **Г-жа Буэрго Родригес** (Куба), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.49, говорит, что в нем вновь подтверждается, что Пятый комитет является Главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов. В пункте 5 Генерального секретаря просят представить Генеральной Ассамблее на второй части ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии доклад о путях обеспечения ресурсов, требуемых для Межправительственного мероприятия высокого уровня по финансированию развития и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Оратор выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

22. *Проект резолюции A/C.5/54/L.49 принимается.*

23. **Г-жа Аркини** (Италия) говорит, что ее правительство приняло решение сделать добровольный внос на сумму 200 млн. итальянских лир, или приблизительно 100 000 долл. США, для покрытия расходов в связи с участием представителей правительств наименее развитых

стран в работе Подготовительного комитета третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

Пункт 124 повестки дня: План конференций (продолжение) (A/C.5/54/L.42)

Проект резолюции A/C.5/54/L.42

24. **Г-жа Гонсалес Поссе** (Аргентина), внося от имени Председателя на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.42, говорит, что обновленный доклад Генерального секретаря о политике в области публикаций должен быть представлен Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой, а не пятьдесят пятой сессии, как это указано в примечании 5 к проекту резолюции.

25. **Г-н Наккари** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что имеется ряд проблем с переводом пункта 8 проекта резолюции на арабский язык. Он представит Секретариату перечень необходимых исправлений.

26. *Проект резолюции A/C.5/54/L.42 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

Пункт 169 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (продолжение) (A/C.5/54/L.51)

Проект резолюции A/C.5/54/L.51

27. **Г-н Дарвиш** (Египет), внося от имени Председателя на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.51, выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

28. *Проект резолюции A/C.5/54/L.51 принимается.*

Пункт 173 повестки дня: Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (продолжение) (A/C.5/54/L.52)

Проект резолюции A/C.5/54/L.52

29. **Г-н Дарвиш** (Египет), внося от имени Председателя на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.52, настоятельно призывает принять его консенсусом.

30. *Проект резолюции A/C.5/54/L.52 принимается.*

Пункт 175 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (продолжение) (A/C.5/54/L.53)

Проект резолюции A/C.5/54/L.53

31. **Г-н Мирмохаммад** (Исламская Республика Иран), внося от имени Председателя на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.53, говорит, что в пункте 10 Генеральный секретарь уполномочивается принимать обязательства в связи с деятельностью Миссии в течение периода с 6 августа 1999 года по 30 июня 2000 года в объеме, не превышающем 200 млн. долл. США брутто, включая сумму в размере 41 011 200 долл. США брутто, ранее утвержденную Консультативным комитетом. В пункте 11 Ассамблея постановляет пропорционально распределить эту сумму между государствами-членами. Оратор надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

32. *Проект резолюции A/C.5/54/L.53 принимается.*

Пункт 127 повестки дня: Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (продолжение)

33. **Г-н ван де Вельде** (Бельгия) с сожалением сообщает, что неофициальные консультации по пункту 127 повестки дня не дали результата. Несмотря на то, что был достигнут существенный прогресс, для завершения работы над текстом проекта резолюции по этому вопросу необходимо дополнительное время.

34. **Председатель** предлагает Пятому комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее перенести рассмотрение пункта 127 повестки дня на ее пятьдесят пятую сессию.

35. Решение принимается.

36. **Г-жа Ашури** (Тунис) говорит, что она сожалеет по поводу того, что не удалось достичь консенсуса по проекту резолюции с учетом тех усилий, которые были приложены, и того факта, что не был согласован всего лишь один пункт. Ввиду того, что рассмотрение данного пункта переносится, Пятому комитету, вероятно, потребуется неделя для того, чтобы завершить работу, которая могла быть завершена в течение часа, если бы на нынешней части возобновленной

сессии имелось больше времени. Она выражает надежду на то, что делегации учтут это, когда они вернутся к рассмотрению данного пункта.

Пункт 118 повестки дня: обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение)

Пункт 164 повестки дня: управление людскими ресурсами (продолжение)

Безвозмездно предоставляемый персонал (продолжение)

37. **Г-н Чандра** (Индия) говорит, что неофициальные консультации по вопросу о безвозмездно предоставляемом персонале были предметными, однако они не дали конкретного результата, т.к. проект резолюции не был согласован.

38. **Председатель** предлагает Пятому комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее перенести рассмотрение вопроса о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами, на вторую часть ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии.

39. *Решение принимается.*

Предлагаемые положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц помимо сотрудников Секретариата и экспертов в командировках (продолжение)

Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности Генерального секретаря (продолжение)

40. **Г-жа Буэрго Родригес** (Куба) говорит, что важно, чтобы Генеральный секретарь принял решение о предлагаемых поправках к Положениям о персонале на основе достаточно обширной информации с учетом сложности вопроса. Когда Пятый комитет вернется к рассмотрению данного вопроса, Секретариату необходимо будет представить всю запрошенную информацию и, по возможности, дополнительные предложения для решения.

41. **Председатель** предлагает Пятому комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее перенести рассмотрение предлагаемых положений,

регулирующих статус, основные права и обязанности должностных лиц помимо сотрудников Секретариата и экспертов в командировках, и положений, регулирующих статус, основные права и обязанности Генерального секретаря, на ее пятьдесят пятую сессию.

42. *Решение принимается.*

43. **Г-жа Ашури** (Тунис) говорит, что она сожалеет по поводу того, что столь важный вопрос откладывается на следующую сессию. Тем временем Секретариату следует учесть проблемы, поднятые делегациями, проконсультироваться со всеми руководителями межправительственных организаций, избираемых Генеральной Ассамблеей, и решить все юридические вопросы, прежде чем представлять свой доклад Генеральной Ассамблее. В этом докладе следует, в частности, обратить внимание на различия между обязанностями должностных лиц, назначаемых Генеральным секретарем, и обязанностями должностных лиц, избираемых Генеральной Ассамблеей.

44. **Г-жа Силот Браво** (Куба) говорит, что она разделяет мнение делегации Туниса. На следующей сессии Комитету необходимо будет рассмотреть ряд вопросов, с тем чтобы избежать любого неправильного толкования, в том числе конкретные предложения в отношении применения предлагаемых предложений к разным категориям персонала, упомянутого делегацией Туниса.

Пункт 164 повестки дня: управление людскими ресурсами (продолжение)

45. **Г-н Чандра** (Индия) говорит, что он вынужден с сожалением констатировать, что проект резолюции по вопросу об управлении людскими ресурсами согласован не был. Поскольку Комитет на пятьдесят пятой сессии сосредоточит основное внимание на вопросах персонала, он сможет вернуться к рассмотрению данного пункта в то время.

46. **Г-жа Арагон** (Филиппины) говорит, что, поскольку значительная часть работы над проектом резолюции по вопросу об управлении людскими ресурсами уже проделана, Комитету следует продолжить рассмотрение данного пункта в ходе второй части возобновленной пятьдесят четвертой сессии.

47. **Г-н Федоров** (Российская Федерация) говорит, что с учетом большого объема работы, которую предстоит проделать Комитету в ходе второй части возобновленной пятьдесят четвертой сессии, он поддерживает предложение перенести рассмотрение данного пункта на пятьдесят пятую сессию.

48. **Г-жа Ашури** (Тунис) говорит, что она поддерживает предложение представителя Филиппин, поскольку было бы безответственно со стороны Комитета откладывать рассмотрение вопросов, которые влияют на права персонала Организации Объединенных Наций. Вместе с тем она готова присоединиться к любому консенсусу, достигнутому Комитетом.

49. **Председатель** просит представителя Филиппин принять рекомендацию, вынесенную представителем Индии, который координировал неофициальные консультации по данному пункту. Повестка дня Комитета на вторую часть возобновленной пятьдесят четвертой сессии, в ходе которой основное внимание будет сосредоточено на вопросах поддержания мира, весьма напряженная. Поскольку вопросы людских ресурсов будут в центре внимания пятьдесят пятой сессии, представляется предпочтительным отложить рассмотрение данного пункта до этого времени.

50. *Решение принимается.*

51. **Г-н Ямагива** (Япония) говорит, что он глубоко обеспокоен тем, что Секретариат недостаточно оперативно реагировал на просьбы Комитета в ходе рассмотрения им вопросов, касающихся людских ресурсов. Прошло более 100 дней с тех пор, как его делегация просила внести ряд исправлений в доклад Генерального секретаря о составе Секретариата (A/54/279) и дать по нему ряд разъяснений, однако до данного момента никаких дополнительных исправлений выпущено не было, и Секретариат практически не отреагировал на эти просьбы, будь-то официально или неофициально. Хотя всеобъемлющий обзор по вопросу об управлении людскими ресурсами не входит в повестку дня нынешней сессии, Секретариат тем не менее должен надлежащим образом отвечать на вопросы государств-членов. То, что он не делал этого, осложнило оперативное рассмотрение данного вопроса и принятие решения по нему. Он выражает надежду на то, что Секретариат не

допустит повторения подобной ситуации на пятьдесят пятой сессии.

52. **Г-жа Арагон** (Филиппины) говорит, что она сожалеет по поводу того, что обсуждение вопроса об управлении людскими ресурсами приходится переносить на пятьдесят пятую сессию. Ее делегация по-прежнему выражает оговорки в связи с пунктом 22 раздела V резолюции 53/221 Генеральной Ассамблеи и просит Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад о конкурсных экзаменах для перехода сотрудников в категорию специалистов из других категорий (экзамен для перехода из категории общего обслуживания в категорию специалистов) в контексте доклада об управлении людскими ресурсами, который будет представлен на пятьдесят пятой сессии.

53. **Г-жа Силот Браво** (Куба) говорит, что она тоже хотела бы иметь более систематическую информацию о ходе осуществления деятельности по столь важным вопросам управления людскими ресурсами, которые обсуждаются на данной части возобновленной сессии. Что касается делегирования полномочий, то она с обеспокоенностью отмечает, что некоторые из принятых мер выходят за рамки положений раздела IV резолюции 53/221 Генеральной Ассамблеи. На пятьдесят пятой сессии Комитету необходимо будет обратить особое внимание на этот вопрос, особенно с точки зрения возможных последствий для здоровья и условий работы персонала Организации Объединенных Наций.

54. **Г-н Федоров** (Российская Федерация) говорит, что доклад Генерального секретаря об экзамене для перехода из категории общего обслуживания в категорию специалистов уже имеется. Секретариату следует строго придерживаться положений резолюции 53/221 Генеральной Ассамблеи.

55. **Г-н Тадессе** (Эфиопия) говорит, что он сожалеет по поводу того, что обсуждение вопроса об управлении людскими ресурсами переносится на пятьдесят пятую сессию. Он напоминает о том, что, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/221, Группа 77 запросила информацию о последствиях осуществления пункта 22 раздела V. В ответе Генерального секретаря отмечалось, что последствия являются негативными. Вместе с тем Комитет уделил недостаточно внимания этому

вопросу; он соглашается с мнением представителя Туниса в отношении необходимости справедливого отношения к персоналу Секретариата и в связи с этим просит Генерального секретаря представить на пятьдесят пятой сессии всеобъемлющий обзор о последствиях осуществления упомянутой резолюции.

Пункт 125 повестки дня: шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (продолжение)
(A/C.5/54/L.54)

Проект резолюции A/C.5/54/L.54

56. **Г-н Смит** (Ирландия) говорит, что консенсус по проекту резолюции A/C.5/54/L.54 пока не достигнут, и просит прервать заседание, с тем чтобы можно было продолжить консультации.

Заседание прерывается в 16 ч. 50 м. и возобновляется в 20 ч. 35 м.

57. **Г-н Смит** (Ирландия), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.5/54/L.54, говорит, что по итогам неофициальных консультаций в текст, предоставленный членам, был внесен ряд изменений. Во-первых, в пункте 4 раздела А следует исключить названия стран в скобках, а пропуск во второй строке следует заполнить цифрой «12». Пункт 4(d) следует исключить. Пункт 4(i) должен гласить следующее: «Предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев, содержащихся в подпунктах (i)–(viii), и ответ на подпункт (ix):». После пункта 4(i) (viii) добавить следующий текст: «(ix) изучить долгосрочные последствия применения настоящих критериев для определения порогового показателя для применения скидки на низкий доход на душу населения и рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии возможные альтернативные варианты с целью сохранения в долгосрочной перспективе общей выгоды для всех развивающихся стран и избежания постоянного исключения развивающихся стран со средним доходом из числа стран, получающих выгоду от скидки;».

58. В разделе В в пункте 1 следует снять квадратные скобки. В пункте 2(c) следует снять квадратные скобки и исключить слова, следующие после слов «возможные альтернативные варианты»

в четвертой строке. Пункт 3 следует исключить и заменить его следующим текстом:

«приветствует согласие Комитета по взносам рассмотреть систематические критерии и подходы к принятию решений об отказе от использования рыночных валютных курсов для целей построения шкалы и с интересом ожидает дальнейшие доклады».

59. **Г-н Рамош** (Португалия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что, ссылаясь на итоги неофициальных консультаций, он исходит из того понимания, что слова «на ее пятьдесят пятой сессии» являются излишними и что их следует исключить из нового пункта 4(i) (ix) раздела А. Кроме того, в пункте 2(c) раздела В слово «рекомендовать» в третьей строке следует заменить словом «доложить».

60. **Г-жа Моля** (Аргентина) говорит, что следует снять квадратные скобки во втором пункте преамбулы.

61. Проект резолюции A/C.5/54/L.54 с внесенными в него устными поправками принимается.

62. **Г-н Рамош** (Португалия), выступая от имени Европейского союза с разъяснением позиции, говорит, что в ходе неофициальных консультаций все стороны проявили значительную гибкость, и выражает надежду на то, что такая благоприятная обстановка, характеризующаяся готовностью к компромиссу, сохранится и впредь.

63. **Г-н Лозинский** (Российская Федерация) говорит, что, хотя его делегация в принципе не возражала против данного проекта резолюции, поскольку по своему характеру он в основном является процедурным, она не согласна с определенными элементами, включенными рядом стран и групп.

64. **Г-жа Носсел** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация удовлетворена достигнутым прогрессом и убеждена в том, что при наличии духа компромисса решение может быть найдено, хотя впереди предстоит еще большая работа.

65. **Г-н Хасан** (Нигерия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа 77 с нетерпением ожидает позитивного процесса

переговоров в ходе следующей части возобновленной сессии.

66. **Г-н Ванцевич** (Беларусь) говорит, что его делегация рассматривает 12 вариантов не как элементы будущей методологии построения шкалы взносов, а лишь как возможные варианты для обсуждения.

Прочие вопросы

67. **Г-н Эль-Гаммаль** (Египет) просит Секретариат подготовить к первой неделе второй части возобновленной сессии подробный документ с перечислением всех сотрудников, продвинутых на руководящие должности в Службе охраны Организации Объединенных Наций в течение последних трех лет. В перечень следует включить информацию о гражданстве, стаже работы и процессе отбора.

68. **Г-н Хасан** (Нигерия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что он хотел бы пояснить, что Группа 77 не заняла пока какую-либо позицию по вопросу об экзамене для перехода из категории общего обслуживания в категорию специалистов.

Работа Пятого комитета на первой части возобновленной пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи завершается

69. **Председатель** объявляет, что Пятый комитет завершил свою работу на первой части возобновленной пятьдесят четвертой сессии.

Заседание закрывается в 21 ч. 15 м.